



## Patient Rights & Responsibilities

### As a Patient, you have the right to:

- Take part in your healthcare and treatment
- Know the names of the people caring for you
- Be treated with respect and dignity in a safe and private setting
- Be informed about your illness and treatment, including options for your care
- Get another opinion about your illness or treatment
- Privacy of your health records
- Talk with the Clinic Manager about any questions or problems with your care
- Know about services available through Family Circle of Care
- Respect for your cultural, personal values, beliefs, and preferences
- Know about legal reporting requirements
- Ask for special arrangements if you have a disability
- Refuse treatment, care and services as allowed by law
- Know the cost of your care and ways you may pay for your care
- Refuse to be included in any research program without limiting medical care or treatment
- Receive services in your preferred language
- Have your after hours call answered and responded to in a helpful, professional manner
- For after hours please call our main number 903-535-9041

### As a Patient, you have the responsibility to:

- Arrive on time for your appointments
- Tell your medical provider about your illness or problems
- Ask questions about your illness or care
- Show respect for health center staff and other patients
- Cancel or reschedule appointments so that another person may have that time slot
- Pay all amounts owed on time
- Use medications or medical devices for yourself only
- Inform your medical provider if you become worse or you have an unexpected reaction to a medication
- Give written permission to release your other health records to us when necessary

**As your Healthcare Center, we will treat you with dignity and respect and provide excellent care.**

### We have the right to:

- Enforce center policies and procedures
- Request that you exhibit appropriate conduct, and notify you if your conduct fails to comply with our need to maintain a safe, respectful environment for all
- Dismiss you from care, with appropriate notice, if you violate our policies and continued service is no longer possible

**If you have any questions, please ask to speak with the Clinic Manager**



## **Patient Rights & Responsibilities**

### **Derechos y responsabilidades del paciente y del centro:**

- Como paciente, usted tiene derecho a:
- Participar en su atención médica y tratamiento
- Conocer los nombres de las personas que lo cuidan
- Ser tratado con respeto y dignidad en un entorno seguro y privado
- Estar informado sobre su enfermedad y tratamiento, incluidas las opciones para su atención
- Obtener otra opinión sobre su enfermedad o tratamiento
- Privacidad de sus registros de salud
- Hable con el gerente de la clínica sobre cualquier pregunta o problema con su atención
- Conozca los servicios disponibles a través de Family Circle of Care
- Respeto por sus valores culturales, personales, creencias y preferencias
- Conozca los requisitos legales de presentación de informes
- Solicite arreglos especiales si tiene una discapacidad
- Rechazar el tratamiento, la atención y los servicios permitidos por la ley
- Conozca el costo de su atención y las formas en que puede pagar por su atención
- Negarse a ser incluido en cualquier programa de investigación sin limitar la atención médica o el tratamiento
- Reciba servicios en su idioma preferido
- Haga que su llamada fuera del horario de atención sea respondida y respondida de una manera útil y profesional. Por favor llame a nuestro número principal 903-535-9041

### **Como paciente, usted tiene la responsabilidad de:**

- Llegar a tiempo a sus citas
- Informar su proveedor médico sobre su enfermedad o problemas
- Haga preguntas sobre su enfermedad o atención
- Mostrar respeto por el personal del centro de salud y otros pacientes
- Cancelar o reprogramar citas para que otra persona pueda tener ese intervalo de tiempo
- Pagar todos los montos adeudados a tiempo
- Use medicamentos o dispositivos médicos solo para usted
- Informe a su proveedor médico si empeora o si tiene una reacción inesperada a un medicamento
- Dar permiso por escrito para divulgarlos sus otros registros de salud cuando sea necesario

### **Como su centro de salud, lo trataremos con dignidad y respeto y le brindaremos una atención excelente.**

#### **Tenemos derecho a:**

- Aplicar las políticas y procedimientos del centro
- Solicitarle que muestre una conducta apropiada y notificarle si su conducta no cumple con nuestra necesidad de mantener un ambiente seguro y respetuoso para todos.
- Despedirlo de la atención, con el aviso apropiado, si viola nuestras políticas y el servicio continuo ya no es posible.

**Si tiene alguna pregunta, solicite hablar con el Gerente de la Clínica.**